

Distr.: General
14 February 2017
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ١٠ شباط/فبراير ٢٠١٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين
الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية للفترة من ٧ إلى ١٠ شباط/فبراير ٢٠١٧
(انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. تشوركين



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ١٠ شباط/فبراير ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة الشؤون الإنسانية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف
المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٧ شباط/فبراير ٢٠١٧)

تقديم المعونة الإنسانية من الاتحاد الروسي إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفّذ المركز الروسي للمصالحة بين
الأطراف المتنازعة خمس عمليات إنسانية في مدينة حلب (في حي بني زيد، وفي مسجد بحّي
ضهرة عواد، وفي مدارس تقع في مناطق حلب القديمة وصلاح الدين وجنوب حلب
الجديدة)، تم خلالها تقديم ٣,٣ طن من الخبز إلى المدنيين.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الإنسانية إلى ٢ ٥٠٠
من السكان.

تقديم المعونة الإنسانية من دول ومنظمات دولية أخرى إلى سكان الجمهورية
العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم تنفّذ دول أجنبية أو منظمات دولية
أخرى عمليات إنسانية في الجمهورية العربية السورية.

النشرة الإعلامية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٨ شباط/فبراير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، جرى التوقيع على ثلاثة اتفاقات لوقف إطلاق النار مع مناطق قيسا والقاسمية والوطية بمحافظة دمشق.

وزاد بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ليلعب ٢٠٦ ١ مناطق.

واستمرت المفاوضات المتعلقة بالانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، إذ لا يزال عددها ١٠٩ جماعات.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، فرضت القوات الحكومية سيطرتها على ٤٨ كيلومترا مربعا. ومنذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، تم تحرير مساحة إجمالية قدرها ٢٩٥,١ من الكيلومترات المربعة.

وزاد عدد المناطق المأهولة بالسكان التي حررتها القوات الحكومية السورية من قبضة الجماعات المسلحة التابعة للتنظيم الإرهابي الدولي المعروف باسم الدولة الإسلامية في العراق والشام منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، ليلعب ٣٧ منطقة.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن إيجاد حل شامل للأزمة السورية.

ولم يطرأ تغيير على عدد جماعات المعارضة المسلحة السورية التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار - إذ لا يزال عددها ٦٤ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع أربعة انتهاكات: ثلاثة منها في محافظة اللاذقية وانتهاك واحد في محافظة دمشق.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ١١ انتهاكا للاتفاق العام في المحافظات التالية: خمسة انتهاكات في دمشق، وأربعة انتهاكات في إدلب، وانتهاكان في حمص. وخلال التحقيقات التي أجراها مكتب الممثل الروسي في هذه الحوادث، لم يتمكن من تأكيد وقوع انتهاكات وقف إطلاق النار المشار إليها، البالغ عددها ١١ انتهاكا.

نشرة الشؤون الإنسانية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٨ شباط/فبراير ٢٠١٧)

تقديم المعونة الإنسانية من الاتحاد الروسي إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة تسع عمليات إنسانية: ست منها في مدينة حلب، وعمليات في تلكلخ بمحافظة حمص، وعمليات في الجنية بمحافظة السويداء، وعمليات في زبدین بمحافظة دمشق.

وفي مدينة حلب، تم تقديم ٣ ٨٠٠ طن من الخبز إلى المدنيين (في منطقتي الشيخ مقصود والنيرب، وفي مدارس واقعة في مناطق الجزماتي والصالحين والأعظمية والخالدية).

ووزع ١ ٣٠٠ طن من السلع الغذائية على السكان في تلكلخ بمحافظة حمص، وفي الجنية بمحافظة السويداء، وفي زبدین بمحافظة دمشق.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قدمت المساعدة الإنسانية إلى ١٠٠ ٤ من السكان. وتم توزيع ما مجموعه ٩ أطنان من شحنات المعونة الإنسانية على السكان.

تقديم المعونة الإنسانية من دول ومنظمات دولية أخرى إلى سكان الجمهورية العربية السورية

استخدمت الطائرات الروسية مظلات المبوط لإيصال ٢٠,٦ طن من شحنات المعونة الإنسانية (منتجات غذائية) إلى مدينة دير الزور، وقد استلمتها السلطات السورية عن طريق الأمم المتحدة.

النشرة الإعلامية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٩ شباط/فبراير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وقّعت ستة اتفاقات لوقف إطلاق النار مع مناطق الشيفونية وحرسا القنطرة وبزينة في محافظة دمشق، ومع عوينة والعشارنة والبيرة في محافظة حماة.

وزاد بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ليلبلغ ٢١٢ ١ منطقة.

واستمرت المفاوضات مع جماعات المعارضة المسلحة بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

وزاد عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، ليلبلغ ١١٠ جماعات.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، فرضت القوات الحكومية سيطرتها على ٤١,٦ من الكيلومترات المربعة. ومنذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، تم تحرير مساحة إجمالية قدرها ٣٣٦,٧ ١ من الكيلومترات المربعة.

وزاد عدد المناطق المأهولة بالسكان التي حررتها القوات الحكومية السورية من قبضة الجماعات المسلحة التابعة للتنظيم الإرهابي الدولي المعروف باسم الدولة الإسلامية في العراق والشام منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، ليلبلغ ٤٠ منطقة.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن إيجاد حل شامل للأزمة السورية.

ولم يطرأ تغيير على عدد جماعات المعارضة المسلحة السورية التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار - إذ لا يزال عددها ٦٤ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع سبعة انتهاكات في محافظة اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع خمسة انتهاكات للاتفاق العام في المحافظات
التالية: انتهاكان في حلب، وانتهاكان في إدلب، وانتهاك في حمص.
وخلال التحقيقات التي أجراها مكتب الممثل الروسي في هذه الحوادث، لم يتمكن
من تأكيد وقوع الانتهاكات الخمسة لوقف إطلاق النار.

نشرة الشؤون الإنسانية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٩ شباط/فبراير ٢٠١٧)

تقديم المعونة الإنسانية من الاتحاد الروسي إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة ثماني عمليات إنسانية: ست منها في مدينة حلب، وعملية في المليحة بمحافظة دمشق، وعملية في عرامو بمحافظة اللاذقية.

وفي مدينة حلب، تم تقديم ٣,٧٤ طن من الخبز إلى المدنيين (في مناطق الشيخ طه وقاضي عسكر والشيخ مقصود، وفي مسجد في الحمدانية - الحي الرابع، وفي باحة مستشفى دار الشفاء بحجّ الشعار).

ووزعت ٤٠٠ سلة غذائية على السكان في المليحة بمحافظة دمشق.

وقدمت إلى التلاميذ في مدرسة حسن اسكندرة في عرامو، بمحافظة اللاذقية، ١٠٠ من الحقائب التي تُحمل على الظهر بعد ملئها بالهدايا واللوازم المدرسية.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الإنسانية إلى ٣٩٠٠ من السكان. وتم توزيع ما مجموعه ٥,٤٤ طن من شحنات المعونة الإنسانية على السكان.

تقديم المعونة الإنسانية من دول ومنظمات دولية أخرى إلى سكان الجمهورية العربية السورية

استخدمت الطائرات الروسية مظلات الهبوط لإيصال ٢٠,٦ طن من شحنات المعونة الإنسانية (منتجات غذائية) إلى مدينة دير الزور، وقد استلمتها السلطات السورية عن طريق الأمم المتحدة.

النشرة الإعلامية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (١٠ شباط/فبراير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وقّعت عشرة اتفاقات لوقف إطلاق النار مع مناطق ماير ومعرسة الخان في محافظة حلب، ومع مديرا ومسرابا والجربا في محافظة دمشق، ومع رام العتر في محافظة حمص.

وزاد بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ليلبلغ ٢٢٢ ١ منطقة.

واستمرت المفاوضات مع جماعات المعارضة المسلحة بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، إذ ظل عددها ١١٠ جماعات.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، فرضت القوات الحكومية سيطرتها على ٢٠,٥ من الكيلومترات المربعة. ومنذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، تم تحرير مساحة إجمالية قدرها ٣٥٧,٢ من الكيلومترات المربعة.

وزاد عدد المناطق المأهولة بالسكان التي حررتها القوات الحكومية السورية من قبضة الجماعات المسلحة التابعة للتنظيم الإرهابي الدولي المعروف باسم الدولة الإسلامية في العراق والشام منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، ليلبلغ ٤١ منطقة.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن إيجاد حل شامل للأزمة السورية.

ولم يطرأ تغيير على عدد جماعات المعارضة المسلحة السورية التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار - إذ لا يزال عددها ٦٤ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع عشرة انتهاكات: ثمانية منها في محافظة اللاذقية وانتهاكان في محافظة حماة.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ثمانية انتهاكات للاتفاق العام في المحافظات التالية: ثلاثة انتهاكات في دمشق، وثلاثة في حلب، وانتهاكان في إدلب.
وخلال التحقيقات التي أجراها مكتب الممثل الروسي في هذه الحوادث، لم يتمكن من تأكيد وقوع الانتهاكات الثمانية لوقف إطلاق النار.
